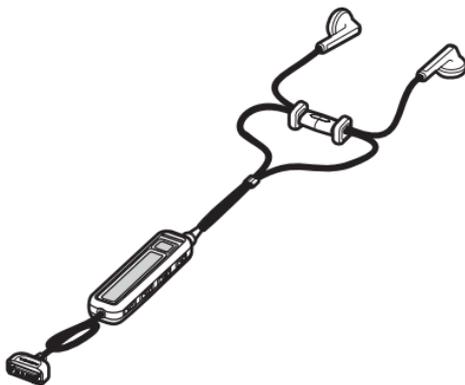


Nokia Display-Headset HS-69

Bedienungsanleitung



9250693
Ausgabe 1 DE

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt die NOKIA CORPORATION, dass sich das Gerät HS-69 in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Den vollständigen Text der Konformitätserklärung finden Sie unter:
http://www.nokia.com/phones/declaration_of_conformity/.



Das Symbol der durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern bedeutet, dass das Produkt in der Europäischen Union einer getrennten Müllsammlung zugeführt werden muss. Diese Produkte dürfen nicht über den unsortierten Hausmüll entsorgt werden.

©2006 Nokia. Alle Rechte vorbehalten.

Der Inhalt dieses Dokuments darf ohne vorherige schriftliche Genehmigung durch Nokia in keiner Form, weder ganz noch teilweise, vervielfältigt, weitergegeben, verbreitet oder gespeichert werden.

Nokia, Nokia Connecting People und Pop-Port sind eingetragene Marken der Nokia Corporation. Andere in diesem Handbuch erwähnte Produkt- und Firmennamen können Marken oder Handelsnamen ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Nokia entwickelt entsprechend seiner Politik die Produkte ständig weiter. Nokia behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung an jedem der in dieser Dokumentation beschriebenen Produkte Änderungen und Verbesserungen vorzunehmen.

Nokia ist unter keinen Umständen verantwortlich für den Verlust von Daten und Einkünften oder für jedwede besonderen, beiläufigen, mittelbaren oder unmittelbaren Schäden, wie immer diese auch zustande gekommen sind.

Der Inhalt dieses Dokuments wird so präsentiert, wie er aktuell vorliegt. Nokia übernimmt weder ausdrücklich noch stillschweigend irgendeine Gewährleistung für die Richtigkeit oder Vollständigkeit des Inhalts dieses Dokuments, einschließlich, aber nicht beschränkt auf die stillschweigende Garantie der Markttauglichkeit und der Eignung für einen bestimmten Zweck, es sei denn, anwendbare Gesetze oder Rechtsprechung schreiben zwingend eine Haftung vor.

Nokia behält sich das Recht vor, jederzeit ohne vorherige Ankündigung Änderungen an diesem Dokument vorzunehmen oder das Dokument zurückzuziehen.

Die Verfügbarkeit bestimmter Produkte kann je nach Region variieren. Wenden Sie sich an einen Nokia-Vertragspartner in Ihrer Nähe.

Unzulässige Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät können dazu führen, dass die Betriebserlaubnis für das Gerät erlischt.

Exportregelungen

Dieses Gerät kann Komponenten, Techniken oder Software enthalten, die den Exportgesetzen und -bestimmungen der USA und anderer Länder unterliegen. Eine Verbreitung, die Gesetze und Bestimmungen umgeht, ist untersagt.

9250693 /Ausgabe 1 DE

Inhalt

1. Einführung	5	Umgang mit mehreren	
		Anrufen	10
2. Komponenten		Anrufe abweisen.....	10
des Headsets.....	6	Sprachwahl.....	10
3. Grund- und		4. Radio- und	
Anruffunktionen	8	Musikfunktionen.....	11
Tasten sperren.....	8	Radio oder Musik-Player	
Ohrhörer-Lautstärke		aktivieren.....	11
einstellen	8	Radiofunktionen	11
Empfangene Mitteilungen.....	8	Funktionen des	
Uhrzeit anzeigen	9	Musik-Players.....	12
Anrufen	9	5. Pflege und Wartung	14
Wahlwiederholung	9		
Anrufe annehmen und			
beenden	9		

1. Einführung

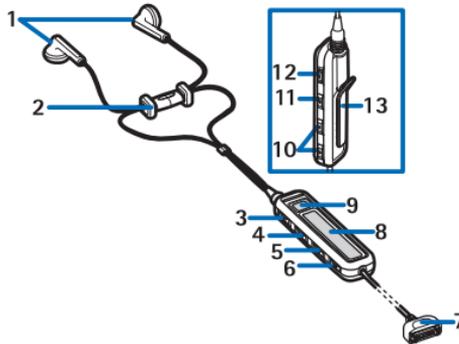
Mit dem Nokia Display-Headset HS-69 können Sie auf einfache Weise Telefongespräche führen, FM-Radio und Musikstücke hören und die aktuelle Uhrzeit sowie Benachrichtigungen über empfangene Textmitteilungen (SMS) und Multimedia-Mitteilungen (MMS) anzeigen. Einige Funktionen des Headsets sind abhängig vom Mobilfunknetz bzw. vom verwendeten Mobiltelefon.

Das Headset wird über einen Pop-Port™-Anschluss mit kompatiblen Nokia Mobiltelefonen verbunden. Wenn Sie die Kompatibilität Ihres Nokia Mobiltelefons überprüfen möchten, rufen Sie die Nokia Internetseiten unter www.nokia.com/support auf oder wenden Sie sich an einen Nokia Vertragspartner.

Lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Headset in Gebrauch nehmen. Lesen Sie auch die Bedienungsanleitung für Ihr Mobiltelefon durch, die wichtige Sicherheits- und Wartungshinweise enthält. Bewahren Sie das Headset außerhalb der Reichweite von kleinen Kindern auf.

2. Komponenten des Headsets

Das Headset besteht aus den folgenden Komponenten:



- Ohrhörer (1)
- Clip, der hinter den Kopf geführt wird (2)
- Taste Beenden/Stopp zum Beenden und Abweisen von Anrufen oder zum Beenden der Wiedergabe von Musiktiteln auf dem Musik-Player (3)
- Wiedergabetaste zum Abspielen und Unterbrechen von Musiktiteln auf dem Musik-Player (4)
- Schnellrücklauftaste zum Wechseln zwischen Musiktiteln oder gespeicherten Radiosendern oder zur Suche nach neuen Radiosendern (5)

- Schnellvorlauftaste zum Wechseln zwischen Musiktiteln oder gespeicherten Radiosendern oder zur Suche nach neuen Radiosendern (6)
- Pop-PortTM-Anschluss zur Verbindung von Headset und Mobiltelefon (7)
- Anzeige für Uhrzeit, Radiosender, Musiktitel, Anruferidentifikation oder -nummern und Symbole (8)
- Anruftaste für Wahlwiederholung, Rufannahme oder Wechsel zwischen Anrufen oder Anzeige der Uhrzeit (9)
- Lautstärketasten zum Erhöhen und Verringern der Lautstärke (10)
- Musiktaste zum Aktivieren und Deaktivieren des FM-Radios oder des Musik-Players bzw. zum Umschalten zwischen diesen beiden Funktionen (11)
- Sperrschalter zum Sperren der Headset-Tasten (12)
- Clip zum Befestigen des Headsets (13)

3. Grund- und Anruffunktionen

■ Tasten sperren

Betätigen Sie den Sperrschalter, um die Headset-Tasten zu sperren bzw. zu entsperren.

Sind die Tasten gesperrt, wird jedes Drücken ignoriert, und auf dem Display wird  angezeigt. Die Taste Anrufen oder Beenden/Stopp können Sie auch dann zum Annehmen oder Abweisen eingehender Anrufe drücken, wenn die Tasten gesperrt sind.

■ Ohrhörer-Lautstärke einstellen

Drücken Sie die Lautstärketasten, um die Lautstärke des Ohrhörers einzustellen. Wenn Sie eine der Tasten gedrückt halten, wird die Lautstärke erhöht bzw. verringert, bis Sie die Taste loslassen.

Die aktuelle Lautstärke wird auf dem Display angezeigt.

■ Empfangene Mitteilungen

Beim Empfang von SMS- oder MMS-Mitteilungen werden folgende Symbole neben der Anruftaste angezeigt:

 weist darauf hin, dass mindestens eine ungelesene SMS-Mitteilung vorhanden ist, die Sie auf dem Mobiltelefon anzeigen können.

 weist darauf hin, dass mindestens eine ungelesene MMS-Mitteilung vorhanden ist, die Sie auf dem Mobiltelefon anzeigen können.

■ Uhrzeit anzeigen

Drücken Sie kurz auf die Anruftaste. Die aktuelle Uhrzeit wird 5 Sekunden lang angezeigt, es sei denn, Sie hören Radio bzw. Musik oder führen ein Telefongespräch.

■ Anrufen

Wenn das Headset mit Ihrem Mobiltelefon verbunden ist, können Sie wie gewohnt Anrufe tätigen.

■ Wahlwiederholung

Drücken Sie die Anruftaste zweimal, um die letzte angerufene Nummer erneut anzuwählen.

■ Anrufe annehmen und beenden

Beim Empfang eines Anrufs ertönt der auf dem Mobiltelefon ausgewählte Klingelton, und auf der Anzeige blinken die Anruferidentifikation und . Wenn der Anrufer unbekannt ist, blinkt die Nummer des Anrufers oder ein Hinweis auf der Anzeige. Wenn Sie FM-Radio oder Musik hören, unterbricht das Headset den Radioempfang oder die Musikwiedergabe bei Annahme eines Anrufs automatisch. Nach Beendigung des Gesprächs wird die Wiedergabe fortgesetzt.

Drücken Sie zum Annehmen von Anrufen die Anruftaste.

Drücken Sie zum Beenden aktiver Gespräche die Taste Beenden/Stop.

Sie können Anrufe mit Ihrem Mobiltelefon jederzeit annehmen und beenden.

■ Umgang mit mehreren Anrufen

Wenn Sie vor dem Ende eines aktuellen Gesprächs einen neuen Anruf empfangen, blinkt die neue Anruferidentifikation auf dem Display. Drücken Sie die Anruftaste einmal, um den aktuellen Anruf zu halten und den neuen Anruf anzunehmen. Drücken Sie die Anruftaste erneut, um zwischen den beiden Anrufen zu wechseln.

■ Anrufe abweisen

Wenn Sie einen Anruf nicht annehmen möchten, drücken Sie die Taste Beenden/Stop. Sie können Anrufe auch über Ihr Mobiltelefon abweisen.

■ Sprachwahl

Je nach Mobiltelefon können Sie mit dem Headset Anrufe per Sprachwahl ausführen. Wenn nicht telefoniert wird, halten Sie die Anruftaste gedrückt, bis  auf dem Display angezeigt wird. Sprechen Sie den Anrufnamen. Das Mobiltelefon wählt die zugehörige Telefonnummer.

4. Radio- und Musikfunktionen

■ Radio oder Musik-Player aktivieren

Drücken Sie die Musiktaste, um das FM-Radio bzw. den Musik-Player zu aktivieren. Wenn Ihr Mobiltelefon sowohl über ein FM-Radio als auch einen Musik-Player verfügt, wird das FM-Radio gestartet. Drücken Sie kurz die Musiktaste, um zwischen Radio und Musik-Player umzuschalten.

Halten Sie die Musiktaste gedrückt, um das FM-Radio bzw. den Musik-Player zu deaktivieren.

FM-Radio und Musik-Player können Sie ebenso über Ihr Mobiltelefon aktivieren bzw. deaktivieren.



Warnung: Bei Verwendung des Headsets kann die Wahrnehmung von Geräuschen aus der Umgebung beeinträchtigt sein. Verwenden Sie das Headset nicht, wenn dies Ihre Sicherheit beeinträchtigen kann.

■ Radiofunktionen

Aktivieren Sie das FM-Radio mit der Musiktaste oder Ihrem Mobiltelefon, um es verwenden zu können. Wenn auf Ihrem Mobiltelefon keine Radiosender voreingestellt sind, werden auf dem Display die zurzeit verwendete Radiofrequenz und  angezeigt.

Wenn auf Ihrem Mobiltelefon Radiosender voreingestellt sind, werden auf dem Display der Name des aktuellen Senders und  angezeigt.

Wenn Sie den nächsten oder vorherigen gespeicherten Radiosender überspringen möchten, drücken Sie die Schnellvorlauf- bzw. die Schnellrücklauf-taste. Wenn auf Ihrem Mobiltelefon nur ein Sender eingestellt ist, wird immer derselbe Sender wiedergegeben.

Wenn Sie automatisch nach neuen Sendern suchen möchten, halten Sie die Schnellvorlauf- oder Schnellrücklauf-taste gedrückt. Die Frequenz des gefundenen Senders wird auf dem Display angezeigt. Über Ihr Mobiltelefon können Sie den Sender speichern.

■ Funktionen des Musik-Players

Aktivieren Sie den Musik-Player zunächst mit der Musiktaste oder Ihrem Mobiltelefon. Wenn keine Musiktitel auf Ihrem Telefon gespeichert sind, wird auf dem Display  angezeigt, und der Musik-Player wird ausgeschaltet.



Warnung: Hören Sie Musik in mäßiger Lautstärke. Wenn Sie Ihr Gehör ständig hoher Lautstärke aussetzen, kann es geschädigt werden.

Wenn mindestens ein Musiktitel auf Ihrem Telefon gespeichert ist, werden auf dem Display der Name des aktuellen Musiktitels und  angezeigt.

Um die Titelwiedergabe zu unterbrechen oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste Wiedergabe.

Wenn Sie die Titelwiedergabe stoppen möchten, drücken Sie die Taste Beenden/Stop. Zum Fortsetzen drücken Sie die Wiedergabetaste.

Wenn Sie zum nächsten oder vorherigen Musiktitel springen möchten, drücken Sie die Schnellvorlauf- bzw. die Schnellrücklauf-taste. Wenn auf

Ihrem Mobiltelefon nur ein Musiktitel gespeichert ist, springen Sie zum Anfang des Titels.

Wenn Sie innerhalb eines Musiktitels vorwärts oder rückwärts springen möchten, halten Sie die Schnellvorlauf- bzw. die Schnellrücklauf-taste gedrückt.

Pflege und Wartung

Ihr Gerät wurde mit großer Sorgfalt entworfen und hergestellt und sollte auch mit Sorgfalt behandelt werden. Die nachstehenden Empfehlungen sollen Ihnen helfen, Ihre Garantie- und Gewährleistungsansprüche zu bewahren.

- Bewahren Sie das Gerät trocken auf. In Niederschlägen, Feuchtigkeit und allen Arten von Flüssigkeiten und Nässe können Mineralien enthalten sein, die elektronische Schaltkreise korrodieren lassen. Wenn Ihr Gerät feucht wird, lassen Sie es vollständig trocknen.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in staubigen oder schmutzigen Umgebungen oder bewahren Sie es dort auf. Die beweglichen Teile und elektronischen Komponenten können beschädigt werden.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in heißen Umgebungen auf. Hohe Temperaturen können die Lebensdauer elektronischer Geräte verkürzen und bestimmte Kunststoffe verformen oder zum Schmelzen bringen.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in kalten Umgebungen auf. Wenn das Gerät anschließend wieder zu seiner normalen Temperatur zurückkehrt, kann sich in seinem Innern Feuchtigkeit bilden und die elektronischen Schaltkreise beschädigen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät anders als in dieser Anleitung beschrieben zu öffnen.
- Lassen Sie das Gerät nicht fallen, setzen Sie es keinen Schlägen oder Stößen aus und schütteln Sie es nicht. Durch eine grobe Behandlung können im Gerät befindliche elektronische Schaltungen und mechanische Feinteile Schaden nehmen.

- Verwenden Sie keine scharfen Chemikalien, Reinigungslösungen oder starke Reinigungsmittel zur Reinigung des Geräts.
- Malen Sie das Gerät nicht an. Durch die Farbe können die beweglichen Teile verkleben und so den ordnungsgemäßen Betrieb verhindern.

Wenn das Gerät nicht ordnungsgemäß funktioniert, bringen Sie es zum nächsten Fachhändler.